



T.C.

جمهورية تركيا

AĞRI İBRAHİM ÇEÇEN ÜNİVERSİTESİ

جامعة آغري إبراهيم تشيشن

**2024-2025 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI YURT DIŞI ÖĞRENCİ
KABUL KILAVUZU**

دليل قبول الطلاب الأجانب للعام الدراسي 2024-2025

Başvuru Tarihi

: 24 Haziran - 26 Temmuz 2024

تاريخ التقديم

24 يونيو - 26 يوليو

Başvurunun Değerlendirilmesi

: 02 Ağustos-05 Ağustos 2024

تقييم الطلبات

02-05: أغسطس 2024

Kayıt Hakkı Kazananların İnternette Duyurulması

: 06 Ağustos 2024

إعلان نتائج القبول عبر الإنترنت

06: أغسطس 2024

Kesin Kayıt Tarihi

: 07 Ağustos-16 Ağustos 2024

تاريخ التسجيل النهائي

07-16: أغسطس 2024

Birinci Yedek Kayıt Tarihi

تاريخ التسجيل الاحتياطي الأول

19-20: أغسطس 2024

İkinci Yedek Kayıt Tarihi

تاريخ التسجيل الاحتياطي الثاني

21-23: أغسطس 2024

Üçüncü Yedek Kayıt Tarihi

تاريخ التسجيل الاحتياطي الثالث

26-28: أغسطس 2024

Daha fazla bilgi için İletişim Adresi: Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı

Erzurum yolu, Rektörlük, 04100 Ağrı/Türkiye

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالعنوان التالي: إدارة شؤون الطلاب في جامعة أغري إبراهيم تشيتشن، طريق أرضروم، رئاسة الجامعة، أغري/تركيا

E-mail : ogrenci@agri.edu.tr.

Tel : +90 472 215 98 63-216 10 10

Fax : +90 472 215 11 82

Dış İlişkiler Koordinatörlüğü:

Emrullah ATASEVEN

Tel: +90 472 215 98 63 - 1241

E-Mail: ogrenci@agri.edu.tr

Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı

Birim Sorumlusu: Nalan ERBAY

Tel:+90 472 216 10 10

Dahili:7003

العلاقات الخارجية
إدارة الإشراف: مراد
جوربوز الهاتف
البريد الإلكتروني: ogrenci@agri.edu.tr
www.agri.edu.tr

إدارة شؤون الطلاب
مسؤول الوحدة: نالان
إرباي الهاتف: 10 10 216 0472
الرقم الداخلي: 7003
البريد الإلكتروني: ogrenci@agri.edu.tr
www.agri.edu.tr

Başvuru Koşulları

شروط التقديم

Başvuru yapacak adayların Yükseköğretim Kurulu Başkanlığı tarafından yayımlanan Yurtdışından Öğrenci Kabulüne İlişkin Esaslarında yer alan;

يتم تضمين المرشحين الذين سيتقدمون في المبادئ المتعلقة بقبول الطلاب من الخارج التي نشرتها رئاسة مجلس التعليم العالي ؛

Lise son sınıfta olmaları ya da mezun durumda bulunmaları koşuluyla;

بشرط أن يكونوا في السنة الأخيرة من المدرسة الثانوية أو قد تخرجوا؛

1) Yabancı uyruklu olanların, (Türkiye’deki ortaöğretim (lise) kurumlarında eğitim görenlerin 2022-2023 eğitim ve öğretim yılından önce kayıt yaptırmış olmaları şartıyla [Elçilik okulları, MOBİS sisteminde yer alan Milletlerarası özel öğretim kurumları ile Milli Eğitim Bakanlığı tarafından yürütülen proje çerçevesinde ülkemize getirilen yabancı uyruklular hariç])

(1) أولئك الذين هم من الرعايا الأجانب (أولئك الذين تلقوا تعليمهم في مؤسسات التعليم الثانوي في تركيا بشرط أن يتم تسجيلهم قبل العام الدراسي 2022-2023 باستثناء مدارس السفارات ومؤسسات التعليم الخاص الدولية المدرجة في نظام MOBİS والمواطنين الأجانب الذين تم إحضارهم إلى بلدنا في إطار المشروع الذي تنفذه وزارة التربية الوطنية

2) Doğumla Türk vatandaşı olup da İçişleri Bakanlığı’ndan Türk vatandaşlığından çıkma izni almak suretiyle Türk vatandaşlığını kaybedenler ile Türk vatandaşlığını kaybedenlere talepleri halinde verilen mavi kart sahibi olduklarını belgeleyenlerin (Türkiye’deki ortaöğretim (lise) kurumlarında eğitim görenlerin 2022-2023 eğitim ve öğretim yılından önce kayıt yaptırmış olmaları şartıyla) (5901 sayılı Türk Vatandaşlığı Kanununun 7. Maddesinde “(1) Türkiye içinde veya dışında Türk vatandaşı ana veya babadan evlilik birliği içinde doğan çocuk Türk vatandaşıdır.” hükmü bulunmakta olup, yurt dışından kabul kontenjanlarına başvuracak adayların Türk Vatandaşlığı Kanunu’nu incelemelerinde yarar bulunmaktadır.)

(2) أولئك الذين كانوا مواطنين أترك بالولادة ولكنهم فقدوا جنسيتهم التركية عن طريق الحصول على إذن من وزارة الداخلية للتخلي عن الجنسية التركية، والذين يثبتون أن لديهم البطاقة الزرقاء، والتي تعطى لمن يفقد الجنسية التركية عند رحيلهم طلب (أولئك الذين تلقوا تعليمهم في مؤسسات التعليم الثانوي (الثانوي) في تركيا، سيكونون مؤهلين للعام الدراسي 2022-2023. (شريطة أن يكونوا قد سجلوا من قبل) (المادة 7 من قانون الجنسية التركية رقم 5901 تنص على أن " (1) الطفل المولود من أم أو أب مواطن تركي داخل تركيا أو خارجها هو مواطن تركي. " سيكون من المفيد لهم فحصه.)

3) Yabancı uyruklu iken sonradan kazanılan vatandaşlık ile TC vatandaşlığına geçenlerin / bu durumdaki çift uyrukluların (Türkiye’deki ortaöğretim (lise) kurumlarında eğitim görenlerin 2022-2023 eğitim ve öğretim yılından önce kayıt yaptırmış olmaları şartıyla)

(3) أولئك الذين كانوا مواطنين أجانب وأصبحوا مواطنين أترك من خلال الجنسية المكتسبة لاحقًا / أولئك الذين يحملون جنسية مزدوجة في هذه الحالة (بشرط أن يتم تسجيل أولئك الذين تلقوا تعليمهم في مؤسسات التعليم الثانوي (الثانوية) في تركيا قبل العام الدراسي 2022-2023)

4) TC uyruklu olup ortaöğretiminin (lise) tamamını KKTC hariç yabancı bir ülkede tamamlayanların (ortaöğretiminin [lise] tamamını KKTC dışında yabancı bir ülkedeki MEB nezdinde açılmış olan Türk

okullarında tamamlayanlar dahil)

4) أولئك الذين هم مواطنون أترك وأكملوا تعليمهم الثانوي بالكامل (المدرسة الثانوية) في بلد أجنبي غير جمهورية شمال قبرص التركية (بما في ذلك أولئك الذين أكملوا تعليمهم الثانوي بالكامل [المدرسة الثانوية] في المدارس التركية التي افتتحتها وزارة التعليم في بلد أجنبي بخلاف جمهورية شمال قبرص التركية)

5) KKTC uyruklu olup; KKTC’de ikamet eden ve KKTC’de ortaöğrenimini (lise) tamamlayan GCEAL sınav sonuçlarına sahip olanlar ile 2005-2010 tarihleri arasında diğer ülkelerdeki kolej ve liselere kayıt yaptırıp eğitim alarak GCE AL sınav sonuçlarına sahip olan veya sahip olacakların başvuruları kabul edilir.

5) هو مواطن من جمهورية شمال قبرص التركية؛ يتم قبول الطلبات من أولئك الذين يقيمون في جمهورية شمال قبرص التركية ولديهم نتائج امتحان GCEAL وأكملوا تعليمهم الثانوي (المدرسة الثانوية) في جمهورية شمال قبرص التركية، وأولئك الذين لديهم أو سيحصلون على نتائج امتحان GCEAL عن طريق التسجيل والدراسة في الكليات والمدارس الثانوية في بلدان أخرى بين عام 2005-2010.

Başvuru İçin Kabul Edilen Sınavlar

الامتحانات المقبولة للتقديم

Yapılan başvuruların değerlendirilmesi TR-YÖS Türkiye Yurt Dışından Öğrenci Kabul Sınavı ve YÖK tarafından onaylanmış aşağıda belirtilen sınavlar esas alınarak yapılır. Kontenjanlar ve taban puanlar ile varsa birimler tarafından önerilen özel koşullar Senato tarafından belirlenir. Aşağıda belirtilen sınavlara Senato kararı ile yeni sınavlar ve kabul esasları eklenebilir. Başvuruda kabul edilen sınavları değerlendirme ölçüleri aşağıdaki gibidir:

يتم تقييم الطلبات بناءً على اختبار قبول الطلاب الدوليين **TR-YÖS** تركيا والامتحانات المذكورة أدناه المعتمدة من قبل **YÖK**. يتم تحديد الحصة ونقاط الأساس والشروط الخاصة التي تقترحها الوحدات، إن وجدت، من قبل مجلس الشيوخ. ويجوز إضافة اختبارات ومبادئ قبول جديدة إلى الامتحانات المذكورة أدناه بقرار من مجلس الشيوخ. معايير التقييم للامتحانات المقبولة للتقديم هي كما يلي:

a) TR-YÖS Türkiye Yurt Dışından Öğrenci Kabul Sınavı: 500 üzerinden en az 100 puan almış olması,

(أ) امتحان قبول الطلاب الدوليين TR-YÖS في تركيا: بعد حصولك على 100 نقطة على الأقل من أصل 500،

ÖSYM tarafından 2023 yılından itibaren uygulanmak üzere Türkiye Yurt Dışından Öğrenci Kabul Sınavı (TR-YÖS) yapılması, ilk TR-YÖS’ün Ocak 2023’te gerçekleştirilmesi, Sınavın Türkçe, Almanca, Arapça, Fransızca, İngilizce, Rusça dillerinde yapılması, 2024 yılından itibaren Türkiye Yurt Dışından Öğrenci Kabul Sınavı’nın (TR-YÖS) yılda 2 kere yapılması, tüm yükseköğretim kurumlarımız tarafından TR-YÖS sonuçlarının yurt dışından öğrenci kabulünde kullanılması,

سيتم عقد امتحان قبول الطلاب الدوليين في تركيا (TR-YÖS) من قبل ÖSYM ابتداءً من عام 2023، وسيتم عقد أول TR-YÖS في يناير 2023، وسيعقد الامتحان باللغات التركية والألمانية والعربية والفرنسية والإنجليزية والروسية، ابتداءً من عام 2024. عقد امتحان قبول الطلاب الدوليين في تركيا (TR-YÖS) مرتين في السنة، واستخدام نتائج TR-YÖS في قبول الطلاب من الخارج في جميع مؤسسات التعليم العالي لدينا،

b) SAT I (Eğitim Değerlendirme Sınavı): En az 1000 toplam puan ve en az 500 Matematik puanı almış olması

(ب) SAT I (امتحان التقييم التعليمي): الحصول على ما لا يقل عن 1000 درجة إجمالية وما لا يقل عن 500 درجة في الرياضيات

c) ACT (Amerikan Koleji Sınavı): Matematik, Fen ve toplam puan olarak en az 22 puan almış olması

(ج) ACT (امتحان الكلية الأمريكية): الحصول على 22 نقطة على الأقل في الرياضيات والعلوم والنتيجة الإجمالية.

ç) GCE (Genel Yeterlilik Sınavı): En az biri başvuru bölümle ilgili olmak üzere en az 3 konuda A seviyesinde olması ve bu konulardan aldıkları notların ortalamasının C ve üzerinde olması,

(GCE) (امتحان الكفاءة العامة): أن يكونوا على مستوى A في 3 مواد على الأقل، واحدة منها على الأقل مرتبطة بالقسم المتقدم إليه، وأن يكونوا حاصلين على متوسط C أو أعلى من الدرجات التي حصلوا عليها في هذه المواد،

d) Uluslararası Bakalorya diploma notunun en az 28 olması,

(د) يجب أن تكون درجة دبلوم البكالوريا الدولية 28 على الأقل،

e) Alman ABITUR sınav puanının en fazla 4 olması,

(هـ) يجب أن تكون درجة امتحان ABITUR الألماني 4 على الأكثر،

f) Fransız Bakaloryası diploma notunun en az 10 olması,

(و) يجب أن تكون درجة دبلوم البكالوريا الفرنسية 10 على الأقل،

g) Matura diploma derecesinin en fazla 4 olması,

(ز) يجب أن تكون درجة دبلوم ماتورا 4 على الأكثر،

ğ) Ürdün ve Filistin Tawjihi sınavının 100 üzerinden en az 70 olması,

(ز) يجب أن لا يقل امتحان التوجيهي في الأردن وفلسطين عن 70 من 100،

h) Lübnan Bakalorya notunun en az 12 olması,

(ح) يجب أن تكون درجة البكالوريا اللبنانية 12 على الأقل،

ı) Suriye Al-Shahada al-Thanawiyya (Suriye Bakaloryası): Başvurulan programın puan türünde en az 150 puan olması,

(ط) الشهادة الثانوية السورية (البكالوريا السورية): ما لا يقل عن 150 نقطة في نوع درجة البرنامج المتقدم إليه،

i) İran lise diploması (Diploma Debirestan): Ortalaması en az 12/20 ve Piştaneşgahi bitirme notu en az 12/20 olması,

(ط) شهادة الدراسة الثانوية الإيرانية (دبلوم ديبيرستان): الحصول على متوسط لا يقل عن 20/12 ودرجة التخرج من Piştaneşgahi لا تقل عن 20/12،

j) Kazakistan Ulusal Üniversite Testi: 100 üzerinden en az 50 olması,

(ي) اختبار جامعة كازاخستان الوطنية: 50 على الأقل من 100،

k) Çin Halk Cumhuriyeti Gaokaonda-Üniversitesi Giriş Sınavı: Başvurulan programın puan türüne göre 750 üzerinden en az 500 puan olması,

(ك) امتحان القبول بجامعة جاوكاوندا لجمهورية الصين الشعبية: الحصول على 500 نقطة على الأقل من أصل 750، اعتمادًا على نوع درجة البرنامج المتقدم له،

Başvuru Şekli

طريقة التقديم

(1) Başvurular yukarıda verilen tarihler arasında web sayfamız aracılığıyla Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi Öğrenci İşleri Daire Başkanlığına yapılmalıdır.

(1) يجب تقديم الطلبات إلى قسم شؤون الطلاب بجامعة أغري إبراهيم سيسين عبر موقعنا الإلكتروني بين التواريخ المذكورة أعلاه.

(2) Adaylar en fazla üç programa başvurabilirler. Bu programlar adaylar tarafından online Başvuru Formunda belirtilir.

(2) يمكن للمرشحين التقدم إلى ثلاثة برامج كحد أقصى. يتم تحديد هذه البرامج من قبل المرشحين في نموذج الطلب عبر الإنترنت.

Başvuru İçin Gerekli Belgeler

(1) Diploma, mezuniyet belgesi ((Atestat) fotokopi)

(2) Pasaport (fotokopi)

(3) T.C. vatandaşları dışında olanların Türkçe yeterlilik düzeyini gösteren TÖMER sınav sonuç belgesi (varsa)

(4) TR-YÖS sınav sonuç belgesi (Türkiye Yurt Dışından Öğrenci Kabul Sınavı)

(5) Uluslararası geçerliliği olan sınav sonuç belgesi

Not: evrakların asılları kayıt esnasında istenecektir.

المستندات المطلوبة للتقديم

(1) الدبلوم شهادة التخرج ((صورة ضوئية

(2) جواز السفر (نسخة)

(3) ت.ر. وثيقة نتيجة امتحان TÖMER توضح مستوى الكفاءة في اللغة التركية لغير المواطنين (إن وجد)

(4) وثيقة نتيجة امتحان TR-YÖS امتحان قبول الطالب الدولي التركي

(5) وثيقة نتيجة الامتحان صالحة دولياً

ملحوظة: سيتم طلب المستندات الأصلية أثناء التسجيل.

Kayıt İçin Gerekli Belgeler

- (1) Diplomasının (atestat) aslı “mezuniyet belgesi ya da atestatın konsolosluk tarafından onaylı olması veya apostil yapılmış olması”
- (2) Diploma denklik belgesi (konsolosluklardan, il milli eğitim müdürlüklerinden alınan)
- (3) Pasaport aslı ve Türkçe çevirisi (noter onaylı)
- (4) Transkript belgesinin Türkçe çevirisi (noter onaylı)
- (5) T.C. uyruklu olanların yurt dışı giriş çıkış çıktıları
- (6) T.C. vatandaşları dışında olanların TÖMER belgesi
- (7) 6 adet fotoğraf

المستندات المطلوبة للتسجيل

- (1) يجب أن تكون النسخة الأصلية من الدبلوم (التصديق) "مصدقة من القنصلية أو رسالة"
- (2) شهادة معادلة الدبلوم (يتم الحصول عليها من القنصليات ومديريات التربية الوطنية بالمقاطعات)
- (3) جواز السفر الأصلي وترجمته التركية (موثق)
- (4) الترجمة التركية للنص (موثقة)
- (5) ت.ر. سجلات دخول وخروج الأجانب للمواطنين
- (6) ت.ر. وثيقة تومر لغير المواطنين
- (7) 6 صور

İkamet İçin Gerekli Belgeler

- (1) İkamet izin belgesi
- (2) Genel sağlık sigortası
- (3) Vergi harç ücreti
- (4) Pasaport fotokopisi ve Türkçe tercümesi
- (5) Adres belgesi ve bu adrese gelen son fatura (elektrik, doğalgaz, su v.b.)
- (6) Aktif öğrenci belgesi
- (7) Adli sicil kaydı
- (8) 4 adet biyometrik fotoğraf

المستندات المطلوبة للإقامة

- (1) وثيقة تصريح الإقامة
- (2) التأمين الصحي الشامل
- (3) رسوم الضرائب
- (4) صورة جواز السفر وترجمته التركية
- (5) مستند العنوان وآخر فاتورة تم إرسالها إلى هذا العنوان (كهرباء، غاز طبيعي، مياه، إلخ)
- (6) شهادة الطالب النشط
- (7) سجل جنائي
- (8) عدد 4 صور فوتوغرافية بيومترية

ÖĞRENİM ÜCRETLERİ رسوم دراسية		
FAKÜLTE/YÜKSEKOKUL الكلية / المعهد العالي	ÖRGÜN ÖĞRETİM التعليم النظامي	İKİNCİ ÖĞRETİM التعليم الثاني
YILI VE YARIYILI العام والفصل النصف	2024-2025 Güz الفصل الأول	2024-2025 Bahar الفصل الثاني
Tıp Fakültesi كلية الطب	41410,00	41410,00
Eczacılık Fakültesi كلية الصيدلة	14950,00	14950,00
Eğitim Fakültesi كلية التربية	5500,00	5500,00
Fen Edebiyat Fakültesi(Edebiyat ve Sosyal Programı) كلية الآداب والعلوم (برنامج الأدب والعلوم الاجتماعية)	5140,00	5140,00
Fen Edebiyat Fakültesi(Fen Programı) كلية الآداب والعلوم (برنامج العلوم)	6850,00	6850,00
İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية	6200,00	6200,00
İslami İlimler Fakültesi كلية العلوم الإسلامية	5500,00	5500,00
İslami İlimler Fakültesi ARAPÇA كلية العلوم الإسلامية (العربية)	5500,00	5500,00
Spor Bilimler Fakültesi كلية العلوم الرياضية	5500,00	5500,00
Sağlık Bilimleri Fakültesi كلية العلوم الصحية	5500,00	5500,00
Yabancı Diller Yüksekokulu معهد اللغات الأجنبية	6200,00	6200,00
Turizm İşletmeciliği ve Otelcilik Yüksekokulu معهد إدارة السياحة والفنادق	6200,00	6200,00
Celal Oruç Hayvansal Üretim Yüksekokulu معهد الإنتاج الحيواني للدكتور جلال أورتش	6200,00	6200,00
Patnos Sosyal Hizmetler Yüksekokulu معهد الخدمة الاجتماعية في باتنوس	6200,00	6200,00
Meslek Yüksekokuluالمعهد المهني	4100,00	4100,00
Sağlık Hizmetleri Meslek Yüksekokulu المعهد المهني للخدمات الصحية	4100,00	4100,00
Sivil Havacılık Meslek Yüksekokulu المعهد المهني للطيران المدني	4100,00	4100,00
Patnos Meslek Yüksekokulu المعهد المهني في باتنوس	4100,00	4100,00
Eleşkirt Meslek Yüksekokulu المعهد المهني في أليشكرت	4100,00	4100,00
Doğubeyazıt Ahmed-i Hani Meslek Yüksekokulu المعهد المهني في دوغوبازت أحمدي هاني	4100,00	4100,00
Lisansüstü Eğitim Enstitüsü معهد الدراسات العليا	4100,00	4100,00

2024-2025 Eğitim-Öğretim Yılında Yükseköğretim Kurumlarında Cari Hizmet Maliyetlerine Öğrenci Katkısı Olarak Alınacak Ücretlerin Tespitine Dair Karar Cumhurbaşkanlığı Kararı Gereği Güncellenecektir

سيتم تحديث قرار تحديد الرسوم التي سيتم تحصيلها كمساهمة الطالب في تكاليف الخدمات الحالية في مؤسسات التعليم العالي للعام الدراسي 2024-2025 بموجب القرار الرئاسي

Öğrenciler ders kayıtları esnasında katkı payı öğrenim ücretini Halk Bankın tüm şubelerinden ve ATM'lerinden Üniversitemize ait kurumsal tahsilat hesabına yatırabilir.

Halk Bankası Ağrı Şubesi IBAN numarası TR 5600 0120 0917 3000 0600 0206

يمكن للطلاب إيداع مساهمة الرسوم الدراسية في حساب تحصيل الشركات في جامعتنا من جميع الفروع وأجهزة الصراف الآلي التابعة لبنك Halk أثناء تسجيل الدورة.

IBAN TR 5600 0120 0917 3000 0600 0206 رقم فرع بنك خلق أغري

ÖNEMLİ UYARI

تحذير مهم

2024-2025 akademik yılı yabancı uyruklu öğrenci başvuru kılavuzunda belirtilen kayıt için gerekli evrakların eksik olması halinde kayıt işlemi yapılmayacaktır.

لن يتم إجراء التسجيل إذا كانت المستندات المطلوبة للتسجيل المشار إليها في دليل قبول الطلاب الأجانب للعام الدراسي 2025-2024 ناقصة.